Наша Газета
nashagazeta.ch
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Отцы и редька | La fête du radis et le rapport entre père et enfant...tout un programme

Author: Всеволод Бернштейн, Цюрих , 13.11.2008.

Рэбалихтли (фото автора)
В ноябре в кантоне Цюрих проходит традиционный детский праздник Рэбалихтли.
|
La préparation de la fête traditionnelle du radis, similaire à celle d'Halloween, bat son plein en Suisse alémanique. Cette fête est préparée par les pères avec leurs enfants.
La fête du radis et le rapport entre père et enfant...tout un programme

Рэбалихтли – это местная вариация на тему Хэллоуина, облегченная, в прямом и переносном смысле, то есть без мертвецов, ведьм и вместо тыкв используются редька. Крупную редьку вычищают изнутри, снаружи покрывают затейливыми узорами, прилаживают веревочки и вставляют свечку. Собственно это и называется рэбалихт – редька-огонек. Кульминация праздника – торжественное шествие, когда малышня с огоньками в вечерних сумерках идет… в ближайший дом престарелых. Там перед дедушками и бабушками (не своими, а так сказать, подшефными) поет песенки и получает символическое угощение. Такой вот праздник.

Центры подготовки к Рэбалихтли – ясли и детские сады. И тут существует одна интересная традиция – за день до шествия отцы детишек должны собраться вместе, чтобы вырезать редьку для своих чад. Именно отцы, строго. Есть даже специальное словосочетание «отцовское вырезание редьки». То есть подразумевается, что матери, бабушки с дедушками и партнерши из гомосексуальных пар к процедуре не допускаются. Лично я готовился к этому мероприятию неделю, искал в интернете технологию вырезания, советы бывалых, примеры дизайна. А также информацию о том, что принято пить в таких случаях, приносить ли это с собой, или все уже будет на месте. Пытался представить, на какие темы зайдет общая беседа, о политике ли будем говорить, о футболе, или, как в армии при ночной чистке картошки в наряде по столовой о… кхм, хотя это, конечно, вряд ли. Да и соберутся ли вообще, эти отцы? Большинство из них я за год в глаза не видел. Торчат сутками в своих банках и брокерских конторах. Там такие дела творятся, а тут редьку вырезать.

Скажу сразу, явка была почти стопроцентная. Явились, как миленькие, в офисных костюмах, прямо с передовой. Скинули пиджаки, засучили рукава. Пили мы одну бутылку игристого вина на пятнадцать человек. Из пластмассовых медицинских стаканчиков для микстур. Разговаривали о детях, кто какие слова говорит, кто что разбил, и о редьке, как ее лучше вырезать. Дело это, кстати, непростое, долгое и кропотливое. Я провозился, хотел вырезать еще одну, для ребенка, у которого нет папы, но, каюсь, не успел. А еще я так и не понял, если мы все равно разговаривали о редьке и о детях и выпили по десять грамм вина, что мешало позвать мам?

Месяц назад в швейцарском парламенте обсуждали инициативу члена Национального Совета Франциски Тойшер о предоставлении отцам права на 8-ми недельный оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком. Чтобы родители в семье сами могли решать, кому из них сидеть с чадом, как это делается во множестве европейских стран. Парламентарии инициативу отвергли, так же, как два года назад аналогичное предложение социалиста Роже Нордманна. Потому что отец в Швейцарии – это, знаете ли… Отец! Он должен работать в офисе и вырезать редьку. А мать в Швейцарии вырезать редьку не может. Потому что она – не отец.

Статьи по теме:

Швейцария карабкается вверх по шкале равенства полов

Судьба швейцарской домохозяйки

налоги

Source URL: *https://nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/otcy-i-redka*